

# Automatik - Kugelhähne ( elektrisch )

## Automatic - ball valves ( electrical )

**Baureihe**  
**AKE 137 (T)**  
**AKE 138 (L)**

**Dreiwege - Muffenkugelhähne aus Messing**  
**Three - way brass ball valves thread connections**

**Rp 1/4 - Rp 2**



DN32 bis DN50



### Technische Daten Kugelhahn • technical data ball valve

#### Material

Gehäuse: Messing vernickelt  
Kugel: Messing verchromt  
Kugeldichtung: PTFE  
Schaltwellen-  
dichtung: PTFE  
O-Ring: Viton

#### Temperaturbereich

- 20° C bis max. + 150° C  
( abhängig vom Betriebsdruck )  
Achtung: Temperaturbereich des Antriebs beachten!  
ab 70°C erhöhter Aufbau notwendig

#### Verwendung

Druckluft, Wasser, Lösungsmittel, Heizöl, Kraftstoffe,  
Benzin

#### Bemerkungen

Durchflussrichtung beliebig  
Allseitig abgedichtet  
Negative Überdeckung  
Schaltstellungen siehe Seite 1.3.1  
Grundeinstellung: L = 1  
T = 3

Typ 137 mit T - Bohrung  
Typ 138 mit L - Bohrung  
Druck-Temperaturdiagramm siehe Datenblatt  
Kugelhahn

#### material

body: brass nickel plated  
ball: brass chrome plated  
ball seal: PTFE  
stem seal: PTFE  
O-ring: Viton

#### working temperature

- 20° C to max. + 150° C  
( depending on working pressure )  
note: temperature range of the actuator!  
more than 70°C coupler+bracket must be used

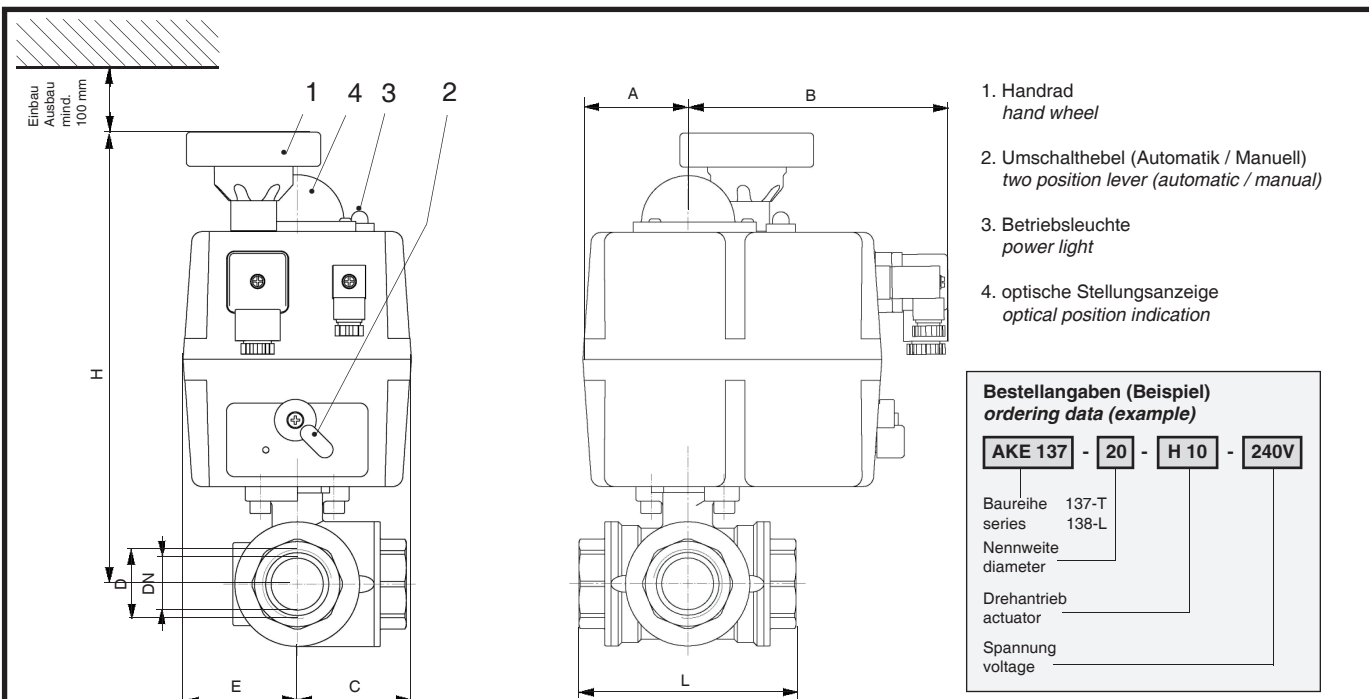
#### suitable for

compressed air, water, solvents, fuels

#### remarks

any flow direction possible  
internal seal for all positions  
mixed during actuation  
turn positions see page 1.3.1  
fundamental position: L = 1  
T = 3

type 137 with T - bore  
type 138 with L - bore  
Pressure Temperature Chart acc. to data sheet  
ball valve



Maße in mm, dimensions in mm

\* Drehantriebsgröße für schmierende Medien, (für nicht schmierende Medien auf Anfrage)  
actuator size for greasing mediums, (for non-greasing mediums on request)

DN	LW	PN (bar) Kugelhahn ball valve	D DIN ISO 7/1	L ± 2	H ~	A	B	C	E	Montageflansch mounting flange DIN ISO 5211	Drehantrieb* actuator	Gewicht weight ~kg
8	11	30	Rp 1/4	67	157	47	122	52	52	F 03	L/H 10	1,300
10	11	30	Rp 3/8	67	157	47	122	52	52	F 03	L/H 10	1,270
15	15	30	Rp 1/2	77	159	47	122	52	52	F 03	L/H 10	1,400
20	20	30	Rp 3/4	87	168	47	122	52	52	F 05	L/H 10	1,850
25	25	16	Rp 1	105	218	51	126	55	55	F 05	S 20	3,730
32	32	10	Rp 1 1/4	122,5	230	51	126	55	55	F 05	S 20	4,650
40	40	10	Rp 1 1/2	138,5	270	51	126	55	55	F 07	S 55	6,970
50	50	10	Rp 2	166	281	51	126	55	55	F 07	S 55	10,770

## Technische Daten Drehantrieb • technical data actuator

### Eigenschaften

- Serie L (Low) für den Bereich 24V AC/DC
- Serie H (High) für den Bereich 110-240V AC/DC
- Serie S für den Bereich 24-240V AC/DC
- ETL (elektronische Drehmomentbegrenzung)
- AVS (automatische Spannungserkennung)
- ATC (automatische Temperaturregelung) interne Schaltraumheizung zur Vermeidung von Kondensation
- Flanschbild nach ISO 5211
- 4 Endschalter (2 für Motorsteuerung sowie 2 für Signalgebung)
- Handnotbetätigung
- optische Stellungsanzeige
- außenliegende el. Steckverbindungen nach DIN 43650
- korrosionsbeständiges Kunststoffgehäuse
- Einsatzbereich (Temperatur) -20°C bis + 70°C
- Einbaulage beliebig, außer hängend

### Sonderausführungen

- erhöhter Aufbau (ca. 60 mm) für Medientemperaturen über 70°C
- andere Spannungen und Drehwinkel auf Anfrage

### characteristics

- series L (low) for 24V AC/DC
- series H (high) for 110-240V AC/DC
- series S for 24-240V AC/DC
- ETL (electronic torque limiting)
- AVS (automatic voltage sensing)
- ATC (automatic temperature control) intern switch room heater for prevention of condensation
- mounting pad acc. to ISO 5211
- 4 limit switches (2 for motor adjustment, 2 for response)
- emergency operating
- visual position indicator
- external plug connection acc. to DIN 43650
- corrosion resistant synthetic body
- temperature range -20°C to + 70°C
- mounting position free, not upside down

### special versions

- higher mounting (approx 60 mm) for medium temperatures over 70°C
- other voltages and turning angles on request

Stellantrieb actuator Serie	ISO Flansch flange	Achtkant octagon mm	Schutz- art protection class	Einschalt- dauer operating factor	Stromaufnahme power supply				Arbeitsdreh- moment working torque Nm	Losbrech- drehmoment starting torque Nm	Laufzeit für 90° ohne Belastung time for of cycle 90° without strain
					24V AC	24V DC	110V AC/DC	240V AC/DC			
<b>L/H10</b>	F03/F05	14	IP 65	75 %	0,4A (L)	0,4A (L)	0,3A (H)	0,3A (H)	10	12	L10 = 19 sec. (+/- 10%) H10 = 16 sec. (+/- 10%)
<b>S20</b>	F03/04/05	9/11/14	IP 67	75 %	1,2A	0,8A	0,3A	0,2A	20	25	10 sec. (+/- 10%)
<b>S55</b>	F05/F07	14/17	IP 67	75 %	1,8A	1,3A	0,4A	0,2A	55	60	13 sec. (+/- 10%)